

Bảo Vệ Các Cộng Đồng Di Dân Tránh Bị Lừa Đảo



consumer.gov/immigranthelp

Kẻ lừa đảo thường theo dõi tin thời sự, dù cho đó là một tin về thiên tai, một cuộc suy giảm kinh tế, hay những thay đổi về pháp luật ảnh hưởng đến hàng triệu người. Chúng lợi dụng sự hoang mang, để thuyết phục người ta để cho chúng giúp – nhưng với một lệ phí.

Với các tin tức về những thay đổi có thể xảy ra trong lĩnh vực di trú, đã có các báo cáo về những vụ người muốn di cư bị lừa. Nhưng đó chỉ là một trong những kiểu lừa đảo mà các cộng đồng người di dân gặp phải mỗi ngày.

Trong trang mạng của consumer.gov/immigranthelp, có một tập tài liệu về các nguồn hướng dẫn, pháp luật miễn phí cho quý vị sử dụng để giúp các cộng đồng di dân tránh bị lừa. Các chủ đề gồm có:

- lừa đảo về cố vấn di trú
- vay tiền mua nhà
- đòi nợ
- lừa đảo về việc làm và cơ hội kinh doanh
- lừa đảo hội, nhóm
- giáo dục
- chuyển tiền
- tài chính
- hợp đồng và bảo hành xe hơi

Để tìm hiểu thêm xin quý vị vào xem các chủ đề trên tại consumer.gov/immigranthelp. Nếu thấy có vụ lừa đảo, quý vị nên báo cáo tại ftc.gov/complaint. Nếu có ai kể về một vụ lừa, quý vị khuyến khích người đó nên báo cáo.

Nếu cần nhiều số lượng, quý vị có thể vào trang mạng bulkorder.ftc.gov của Nha Mậu Dịch Liên Bang (Federal Trade Commission) để yêu cầu họ gửi miễn phí tập tài liệu này cho quý vị.

Produced in collaboration with

Access to Justice Initiative, Department of Justice
Ayuda
Commodity Futures Trading Commission

Council for Court Excellence
Federal Trade Commission
Legal Aid Justice Center

Maryland Immigrant Rights Coalition
Securities and Exchange Commission
US Citizenship and Immigration Services

Protecting Immigrant Communities from Scams



consumer.gov/immigranthelp

Scammers follow the headlines, whether they're about a natural disaster, an economic downturn, or changes in laws affecting millions of people. Scammers take advantage of confusion, convincing people that help is available – for a fee.

With the news about possible changes to the immigration landscape, there already are reports of scams against people who want to immigrate. But that's just one kind of scam communities of immigrants face every day.

A new toolkit, at consumer.gov/immigranthelp, has free educational and legal resources for you to use in helping immigrant communities avoid fraud. Topics include:

- notario fraud
- mortgages
- debt collection
- job scams and business opportunities
- affinity fraud
- education
- money wiring
- finances
- auto contracts and warranties

Visit consumer.gov/immigranthelp to learn more. And if you see scams, please report them to ftc.gov/complaint. If someone tells you about a scam, also encourage that person to report.

You can order many of these free resources from the Federal Trade Commission at bulkorder.ftc.gov.

Produced in collaboration with

Access to Justice Initiative, Department of Justice
Ayuda
Commodity Futures Trading Commission

Council for Court Excellence
Federal Trade Commission
Legal Aid Justice Center

Maryland Immigrant Rights Coalition
Securities and Exchange Commission
US Citizenship and Immigration Services